

---

CHAPITRE VI.

---

## L'ÊTRE SUPRÊME PÉNÈTRE LES PRINCIPES.

1. Mâitrêya dit : Reconnaisant l'état de ces énergies sorties de lui, qui restaient isolées les unes des autres et en qui sommeillaient les moyens de créer l'univers,
2. Le souverain Seigneur dont la puissance est immense, portant avec lui son énergie divine que le temps avait manifestée, pénétra d'un seul coup la réunion des vingt-trois principes.
3. Cet être, qui est Bhagavat, étant entré, sous la forme de l'activité, dans cette réunion de principes jusque-là séparés, fit cesser leur isolement, éveillant l'action endormie [en eux].
4. Les vingt-trois principes dont l'activité était éveillée, mis en mouvement par le Destin, engendrèrent de leurs propres éléments Adhipurucha [dont le corps est Virâdj].
5. [En effet] ces principes, créateurs de l'univers, en qui sont contenus les mondes mobiles et immobiles, poussés par l'action de l'Être suprême qui les avait pénétrés avec une portion de sa substance, s'étaient agités en se réunissant les uns aux autres.
6. Ce Purucha, qui était d'or, habita pendant mille années sur les eaux, renfermé dans l'intérieur de l'œuf [de Brahmâ], et réunissant en lui toutes les existences.
7. Cet Être, fruit des principes créateurs de l'univers, à l'aide de la triple énergie du Destin, de l'action et [de la portion détachée] de l'Esprit, fit lui-même une triple division de sa substance, restant unique, ou se partageant en dix ou en trois portions.
8. Car cette âme de toutes les existences, qui est une portion de l'Esprit suprême, fut la première incarnation, celle dans laquelle la collection de tous les êtres apparaît à l'existence.